

**ZA5686**

**Eurobarometer 78.2**

**Country Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

A	your survey number <b>(101-105)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB78.1 A
----------

B	Country <b>(106-107)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/>

EB78.1 B
----------

C	our survey number <b>(108-110)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB78.1 C
----------

D	Interview number <b>(111-116)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB78.1 D
----------

ASK ITEM 28 ONLY IN CROATIA

Q1 X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġbok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(137-166)
Il-Belġu	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċja	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (l-Ingilterra, l-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Ċeka	17,
L-Estonja	18,
L-Ungerija	19,
Il-Latvja	20,
Il-Litwanja	21,
Malta	22,
Il-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
Il-Bulgarija	26,
Ir-Rumanija	27,
Pajjiżi oħra	29,
Ma nafx	30,

EB77.4 Q1 TREND MODIFIED

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

P. IL-PARLAMENT

ASK QUESTIONS P ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QA1

QP1 Dan l-aħħar qrajt fl-istampa, rajt fuq l-Internet jew it-televiżjoni jew smajt fuq ir-radju xi ħaġa dwar il-Parlament Ewropew?

(ONE ANSWER ONLY)

	<b>(187)</b>
Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB76.3 QP1

QP2 Jekk jogħġbok għidli għal kull waħda minn dawn il-kliem / espressjonijiet li ġejjin jekk tiddeskrivix tajjeb ħafna, pjuttost tajjeb, pjuttost ħażin jew ħażin ħafna l-perċezzjoni tiegħek dwar il-Parlament Ewropew?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Tiddeskrivi tajjeb ħafna	Tiddeskrivi pjuttost tajjeb	Tiddeskrivi pjuttost ħażin	Tiddeskrivi ħażin ħafna	Ma nafx
--	------------	--------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	---------

(188)	1	Dinamiku	1	2	3	4	5
(189)	2	Demokratiku	1	2	3	4	5
(190)	3	Jisma' liċ-ċittadini Ewropej	1	2	3	4	5
(191)	4	Ma tantx hu magħruf	1	2	3	4	5
(192)	5	Ineffiċjenti	1	2	3	4	5

EB76.3 QP4

QP3 B'mod generali għandek impressjoni pożittiva ħafna, pjuttost pożittiva, pjuttost negattiva jew negattiva ħafna tal-Parlament Ewropew?

(ONE ANSWER ONLY)

	<b>(193)</b>
Pożittiva ħafna	1
Pjuttost pożittiva	2
Newtrali	3
Pjuttost negattiva	4
Negattiva ħafna	5
Ma nafx	6

EB76.3 QP5

QP4 U fl-opinjoni tiegħek, il-Membri Parlamentari Ewropej ipoġġu fil-Parlament Ewropew skond...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(194)

In-nazzjonalità tagħhom	1
L-affinità politika tagħhom	2
Ma nafx	3

EB76.3 QP6

QP5 Tgħid li d-deċiżjonijiet tal-Parlament Ewropew jiġu addottati fuq kollox...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(195)

Skond l-interessi ta' l-Istati Membri li minnhom ġejjin il-Membri Parlamentari Ewropej	1
Skond l-affinità politika tal-Membri Parlamentari Ewropej	2
It-tnejn (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

EB76.3 QP7

QP6 Fl-opinjoni tiegħek, ir-rwol li għandu l-Parlament Ewropew fit-tmexxija tal-Unjoni Ewropea huwa...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(196)

Importanti ħafna	1
Importanti	2
Mhux importanti ħafna	3
Importanti xejn	4
Ma nafx	5

EB76.3 QP9

QP7 Tgħid li f'dawn l-aħħar 10 snin ir-rwol tal-Parlament Ewropew fl-Unjoni Ewropea...?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(197)

Issaħħaħ	1
Iddgħajjef	2
Baqa' l-istess	3
Ma nafx	4

EB71.1 QB6

QP8	Inti personalment, tixtieq tara lill-Parlament Ewropew ikollu rwol aktar importanti jew inqas importanti minn dak li għandu issa?
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

(198)

Iktar importanti	1
Inqas importanti	2
L-Istess (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

EB76.3 QP10

QP9a	Il-Parlament Ewropew tippromwovi l-iżvilupp ta' ċerti politiki fil-livell tal-UE. FI-opinjoni tiegħek, liema minn dawn il-politiki li ġejjin għandhom jingħataw prijorità?
------	--

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(199-200)

Politika barranija li tippermetti li l-Unjoni Ewropea titkellem b'vuċi waħda fix-xena internazzjonali	1
Politika ta' sigurtà u difiża li tippermetti li l-UE tkun kapaci tiffaċċja krizi internazzjonali	2
Il-ġlieda kontra l-bidla fil-klima	3
Politika komuni dwar l-enerġija maħsuba biex tiżgura l-indipendenza tal-UE fir-rigward tal-enerġija	4
Protezzjoni aħjar għall-konsumatur u s-saħħa pubblika	5
Politika agrikola li tkun tibza' għall-ambjent u li tikkontribwixxi għall-bilanċ tal-ikel globali	6
Ġlieda kontra t-terroriżmu filwaqt li tiġi rispettata l-libertà individwali	7
Koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi, tal-baġit u tat-taxxa	8
Il-politika dwar ir-riċerka u l-iżvilupp (R&D) li tiżgura l-kompetittività u l-innovazzjoni	9
L-asserzjoni ta' mudell soċjali Ewropew	10
Il-ġlieda kontra l-faqar u l-eskluzjoni soċjali	11
Politika dwar l-immigrazzjoni implimentata f'konsultazzjoni ma' pajjiżi ta' oriġini	12
Oħrajn (spontaneous)	13
Xejn (SPONTANEOUS)	14
Ma nafx	15

EB77.4 QP6a

QP9b Imbagħad xiex?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(201-215)

Politika barranija li tippermetti li l-Unjoni Ewropea titkellem b'vuċi waħda fix-xena internazzjonali	1,
Politika ta' sigurtà u difiża li tippermetti li l-UE tkun kapaci tiffaċċja krizi internazzjonali	2,
Il-ġlieda kontra l-bidla fil-klima	3,
Politika komuni dwar l-enerġija maħsuba biex tiżgura l-indipendenza tal-UE fir-rigward tal-enerġija	4,
Protezzjoni aħjar għall-konsumatur u s-saħħa pubblika	5,
Politika agrikola li tkun tibza' għall-ambjent u li tikkontribwixxi għall-bilanċ tal-ikel globali	6,
Ġlieda kontra t-terroriżmu filwaqt li tiġi rispettata l-libertà individwali	7,
Koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi, tal-baġit u tat-taxxa	8,
Il-politika dwar ir-riċerka u l-iżvilupp (R&D) li tiżgura l-kompetittività u l-innovazzjoni	9,
L-asserzjoni ta' mudell soċjali Ewropew	10,
Il-ġlieda kontra l-faqar u l-esklużjoni soċjali	11,
Politika dwar l-immigrazzjoni implimentata f'konsultazzjoni ma' pajjiżi ta' oriġini	12,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	13,
Xejn (SPONTANEOUS)	14,
Ma nafx	15,

EB77.4 QP6b

QP10 Fl-opinjoni tiegħek, liema minn dawn il-valuri li ġejjin għandu jiddefendi bi prijetà l-Parlament Ewropew?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(216-226)

L-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa	1,
Il-protezzjoni tal-minoranzi	2,
Id-djalogu bejn il-kulturi u r-reliġjonijiet	3,
Is-solidarjetà bejn l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	4,
Is-solidarjetà bejn l-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi foqra fid-dinja	5,
Il-protezzjoni tad-drittijiet umani	6,
Il-libertà ta' l-espressjoni	7,
L-abolizzjoni tal-piena kapitali madwar id-dinja	8,
Oħrajn (spontaneous)	9,
Ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

EB76.3 QP12

QP11a	Dwar liema suġġett jew qasam politiku li jiġi diskuss fil-Parlament Ewropew jew dwar liema suġġett ieħor marbut mal-UE tixtieq li jkollok aktar informazzjoni? L-ewwel?
-------	---

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(227-228)

L-Ewro	1
Soluzzjonijiet tal-UE biex tiggieled il-krizi (qsim tad-dejn, il-Eurobonds, it-taxxa fuq it-transazzjonijiet finanzjarji TFT, eċċ)	2
Introduzzjoni ta' unjoni bankarja fl-UE	3
Tinżamm sistema għad-distribuzzjoni tal-ikel għall-ifqar Ewropej	4
Pjan Ewropew ta' investiment sabiex jinħolqu xogħlijiet godda inkluż xogħlijiet għaż-żgħażaġħ	5
Il-protezzjoni tal-konsumatur	6
Il-futur tal-enerġija fl-UE	7
L-immigrazzjoni, il-moviment liberu ('freedom of movement') u d-dritt ta' ažiil ('asylum right')	8
Id-drittijiet tiegħek bħala ċittadin Ewropew	9
Ir-riforma tal-politika agrikola komuni	10
Is-solidarjeta' mal-Istati Membri f'diffikulta' finanzjarja	11
L-elezzjonijiet Ewropej	12
Il-bidla fil-klima	13
Il-valuri li tiddefendi l-UE (ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, eċċ.)	14
Ebda / Ma rridx nirċievi aktar informazzjoni dwar dawn is-suġġetti (SPONTANEOUS)	15
Ma nafx	16

NEW (BASED ON EB76.3 QP13a)



QP11b	Imbagħad xiex?
-------	----------------

(SHOW CARD – READ OUT– ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)
---

(229-244)

L-Ewro	1,
Soluzzjonijiet tal-UE biex tiggieled il-krizi (qsim tad-dejn, il-Eurobonds, it-taxxa fuq it-transazzjonijiet finanzjarji TFT, eċċ)	2,
Introduzzjoni ta' unjoni bankarja fl-UE	3,
Tinżamm sistema għad-distribuzzjoni tal-ikel għall-ifqar Ewropej	4,
Pjan Ewropew ta' investiment sabiex jinħolqu xogħlijiet godda inkluż xogħlijiet għaž-żgħažagħ	5,
Il-protezzjoni tal-konsumatur	6,
Il-futur tal-enerġija fl-UE	7,
L-immigrazzjoni, il-moviment liberu ('freedom of movement') u d-dritt ta' ažil ('asylum right')	8,
Id-drittijiet tiegħek bħala ċittadin Ewropew	9,
Ir-riforma tal-politika agrikola komuni	10,
Is-solidarjeta' mal-Istati Membri f'diffikulta' finanzjarja	11,
L-elezzjonijiet Ewropej	12,
Il-bidla fil-klima	13,
Il-valuri li tiddefendi l-UE (ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, eċċ.)	14,
Ebda / Ma rridx nirċievi aktar informazzjoni dwar dawn is-sugġetti (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

NEW (BASED ON EB76.3 QP13b)
-----------------------------

QP12	Jekk tkun qed tfittex informazzjoni dwar il-Parlament Ewropew, liema minn dawn is-sorsi li ġejjin kieku tuża?
------	---

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(245-260)

Konferenzi, taħditiet, laqgħat	1,
Diskussjonijiet ma' qraba, ħbieb u kollegi	2,
Televiżjoni	
Aħbarijiet fuq it-TV	3,
Programmi oħrajn fuq it-TV	4,
Ir-radju	5,
L-istampa	
Gazzetti ta' kuljum	6,
Pubblikazzjonijiet ta' darba fil-ġimgħa jew darba fix-xahar	7,
L-Internet	
Websites tal-aħbarijiet	8,
Websites tal-Parlament Ewropew	9,
Bloggs	10,
Netwerks soċjali online	11,
Kotba	12,
Fuljetti, dokumenti ta' informazzjoni	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Din it-tip ta' informazzjoni ma tinteressanix / Ma nfittix din it-tip ta' informazzjoni (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB76.3 QP3

QP13a	Inti tgħid li inti interessat/a ħafna, pjuttost interessat/a, mhux interessat/a ħafna jew assolutament mhux interessat/a f'affarijiet Ewropej?
-------	--

(ONE ANSWER ONLY)

(261)

Interessat ħafna	1
Pjuttost interessat	2
Mhux interessat/a ħafna	3
Assolutament mhux interessat/a	4
Ma nafx	5

EB66.1 QA52.1

ASK QP13b ONLY IN UK, BE, CY, CZ, FI, EL, SK,HU, RO, EE, IT, PL, DE, FR, BG, IE, LT, AT, LV, LU, MT, SE, AND DK

QP13b	Għal kull waħda minn dawn li ġejjin, jekk jogħġbok għidli, jekk il-fatt li tkun taf biha, jzidx jew le, l-interess tiegħek fil-Parlament Ewropew u fl-elezzjonijiet Ewropej li jmiss? Li tkun taf li ...
-------	--

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva, żgur	Iva, probabbilment	Le, probabbilment le	Le, żgur li le	Ma nafx
(262)	1 Numru ta' liġijiet ġodda f'Malta kienu ġew adottati l-ewwel mill-Parlament Ewropej u mill-Istati Membri	1	2	3	4	5
(263)	2 Billi jivvotaw fl-elezzjonijiet Ewropej li ġejjin, iċ-ċittadini Ewropej ħa jipparteċipaw indirettament fl-elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni Ewropea: l-MEPs li jagħzlu se jivvotaw għall-President li jmiss tal-Kummissjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(264)	3 MEPs jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni Ewropea biex tipproponi liġi ġdida dwar kwistjonijiet fejn huma jikkunsidraw li l-azzjoni legiżlattiva tal-Unjoni Ewropea hija meħtieġa	1	2	3	4	5
(265)	4 Il-Parlament Ewropew u l-Istati Membri jieħdu deċiżjonijiet li jaffettwaw il-ħajja ta' kuljum taċ-ċittadini b'mod dirett u konkret, bħas-sigurtà tal-ġugarelli, is-sigurtà tal-ikel, prezzijiet tar-roaming jew emissjonijiet minn karożzi	1	2	3	4	5

NEW

ASK ALL IN EU27

QP14a Tista' tgħidli liema stazzjonijiet tat-televizjoni tara b'mod regolari, jekk tara? Jiġifieri mill-anqas  
ħames darbiet fil-ġimgħa.

(DO NOT SHOW CARD - DO NOT READ OUT - DO NOT SUGGEST – MULTIPLE  
ANSWERS POSSIBLE)

30 2 (268,269-328)

EB68.1 D49a

QP14b Tista' tgħidli liema stazzjonijiet tar-radju tisma' b'mod regolari, jekk tisma'? Jiġifieri mill-anqas  
ħames darbiet fil-ġimgħa?

(DO NOT SHOW CARD - DO NOT READ OUT - DO NOT SUGGEST – MULTIPLE  
ANSWERS POSSIBLE)

30 2 (329,330-389)

EB68.1 D49b

QP14c	Tista' tgħidli liema gazzetti taqra b'mod regolari, jekk taqra? Jigifieri mill-anqas tliet darbiet fil-gimgha?
-------	--

(DO NOT SHOW CARD - DO NOT READ OUT - DO NOT SUGGEST – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

30	2	(390,391-450)
----	---	---------------

--

EB68.1 D49c

QP14d	Tista' tgħidli liema websites ta' social networking, websites ta' video hosting u blogs, jekk hemm, iżzur b'mod regolari, jigifieri minn tal-linqas tliet darbiet fil-gimgha?
-------	---

(DO NOT SHOW CARD - DO NOT READ OUT - DO NOT SUGGEST – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

30	2	(451,452-511)
----	---	---------------

--

NEW

QP14e	Apparti mil-websites ta' social networking, websites ta' video hosting u blogs, tista' ssempli l-websites, jekk hemm, li tidhol fihom regolarment, jigifieri ta' l-inqas tliet darbiet fil-gimgħa?
-------	--

(DO NOT SHOW CARD - DO NOT READ OUT - DO NOT SUGGEST – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

30	2	<b>(512,513-572)</b>
----	---	----------------------

EB68.1 D49d TREND MODIFIED

A. FUTURE OF EUROPE

ASK ALL

QA1 Jekk jogħġbok għidli kemm taqbel jew ma taqbilx ma' dawn l-istqarrijiet li ġejjin.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Naq bel total ment	Tend enza li naqb el	Tend enza li ma naqb ilx	Ma naqb el xejn	Mhu x appli kabb li (SP ONT ANE OUS )	Ma nafx
------------	-----------------------------	----------------------------------	---	--------------------------	--	------------

(593)	1	Inti kuntent tgħix f'Malta	1	2	3	4	5	6
(594)	2	(ONLY IN EU27) Inti kuntent tgħix fl-UE	1	2	3	4	5	6

EB76.4 QA1

QA2 B'mod ġenerali, inti taħseb li l-ħajja ta' dawk li llum huma tfal se tkun aktar faċli, aktar diffiċli jew la aktar faċli u lanqas aktar diffiċli minn dik tal-ġenerazzjoni tiegħek?

(ONE ANSWER ONLY)

	(595)
Aktar faċli	1
Aktar diffiċli	2
La aktar faċli u lanqas aktar diffiċli	3
Ma nafx	4

EB76.4 QA3

QA3 Immaġina kif se tkun l-Unjoni Ewropea fl-2030. Meta mqabbla mal-lum, il-ħajja taċ-ċittadini Ewropej sejra tkun...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(596)
Aktar faċli	1
Aktar diffiċli	2
La aktar faċli u lanqas aktar diffiċli	3
Ma nafx	4

EB76.4 QA4

QA4	B'mod ġenerali, tgħid li b'halissa l-kwalità tal-ħajja fl-Unjoni Ewropea hija aħjar jew anqas tajba milli hija...?
-----	--

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Hafna aħjar	Pjuttost aħjar	Pjuttost inqas tajba	Żguriqas tajba	L-istes (SPONTANEOUS)	Manafx
------------	-------------	----------------	----------------------	----------------	-----------------------	--------

(597)	1	FI-Istati Uniti	1	2	3	4	5	6
(598)	2	Fil-Ġappun	1	2	3	4	5	6
(599)	3	Fiċ-Ċina	1	2	3	4	5	6
(600)	4	FI-Indja	1	2	3	4	5	6
(601)	5	Fil-Brażil	1	2	3	4	5	6

EB76.4 QA5

QA5	U taħseb li l-influenza politika tal-UE hija preżentement aktar b'saħħitha jew aktar dgħajfa minn dik ...?
-----	--

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Hafna aktar b'saħħitha	Pjuttost aktar b'saħħitha	Pjuttost aktar dgħajfa	Żguriqas dgħajfa	L-istes (SPONTANEOUS)	Manafx
------------	------------------------	---------------------------	------------------------	------------------	-----------------------	--------

(602)	1	FI-Istati Uniti	1	2	3	4	5	6
(603)	2	Fil-Ġappun	1	2	3	4	5	6
(604)	3	Fiċ-Ċina	1	2	3	4	5	6
(605)	4	FI-Indja	1	2	3	4	5	6
(606)	5	Il-Brażil	1	2	3	4	5	6

EB76.4 QA6



QA6	Tgħid li bħalissa l-ekonomija Ewropea sejra aħjar, sejra agħar jew sejra tajjeb daqs l-ekonomija...?
-----	--

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Sejra aħjar	Sejra agħar	Sejra tajjeb daqs	Ma nafx
--	------------	-------------	-------------	-------------------	---------

(607)	1	Amerikana	1	2	3	4
(608)	2	Ġappuniza	1	2	3	4
(609)	3	Ċiniża	1	2	3	4
(610)	4	Indjana	1	2	3	4
(611)	5	Brażiljana	1	2	3	4

EB76.4 QA7

QA7	U fl-opinjoni tiegħek, fl-2030, l-ekonomija Ewropea se tkun sejra aħjar, sejra agħar jew sejra tajjeb daqs l-ekonomija ...?
-----	---

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Sejra aħjar	Sejra agħar	Sejra tajjeb daqs	Ma nafx
--	------------	-------------	-------------	-------------------	---------

(612)	1	Amerikana	1	2	3	4
(613)	2	Ġappuniza	1	2	3	4
(614)	3	Ċiniża	1	2	3	4
(615)	4	Indjana	1	2	3	4
(616)	5	Brażiljana	1	2	3	4

EB76.4 QA8

QA8	Jekk jogħġbok għidli jekk fl-opinjoni tiegħek, taħsibx li l-UE ser tkun poter diplomatiku ewlieni fid-dinja fl-2030?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(617)
Iva, probabbilment	1
Le, probabbilment le	2
Ma nafx	3

EB76.4 QA9

QA9	Għal kull wieħed minn dawn il-valuri, jekk jogħġbok għidli jekk jiġux inkorporati l-aħjar fl-Unjoni Ewropea, f'pajjiżi oħra (jew gruppi ta' pajjiżi) fid-dinja jew fit-tnejn?
-----	---

(ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	L-Unjoni Ewropea	Pajjiżi oħra fid-dinja	It-tnejn	Ma nafx
------------	------------------	------------------------	----------	---------

(618)	1	Ir-rispett lejn in-natura u l-ambjent	1	2	3	4
(619)	2	L-ugwaljanza soċjali u s-solidarjetà	1	2	3	4
(620)	3	Id-diversità kulturali	1	2	3	4
(621)	4	Il-paċi	1	2	3	4
(622)	5	Il-progress u l-innovazzjoni	1	2	3	4
(623)	6	Il-libertà ta' l-opinjoni	1	2	3	4
(624)	7	It-tolleranza u l-ftuħ lejn oħrajn	1	2	3	4
(625)	8	Ir-rispett lejn l-istorja u t-tagħlim tagħha	1	2	3	4

EB76.4 QA10 TREND MODIFIED

QA10a	Liema minn dawn li ġejjin taħseb li huwa l-aktar riżultat pożittiv tal-UE? L-ewwel?
-------	---

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(626-627)
Il-paċi fost l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	1
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2
L-Ewro	3
Student exchange programmes' bħall-ERASMUS	4
Il-politika agrikola komuni	5
Il-poter ekonomiku tal-UE	6
L-influenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7
Il-livell tal-għajjnuna soċjali fl-UE	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Xejn (SPONTANEOUS)	10
Ma nafx	11

EB76.4 QA11a

QA10b Imbagħad xiex?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(628-638)

Il-paċi fost l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	1,
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2,
L-Ewro	3,
Student exchange programmes' bħall-ERASMUS	4,
Il-politika agrikola komuni	5,
Il-poter ekonomiku tal-UE	6,
L-influwenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7,
Il-livell tal-għajjuna soċjali fl-UE	8,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9,
Xejn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

EB76.4 QA11b

QA11 Fl-opinjoni tiegħek, liema tnejn minn dawn li ġejjin huma l-benefiċċji ewlenin tal-UE llum?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(639-650)

Il-livell tal-għajxien taċ-ċittadini tal-UE	1,
Is-saħħa tal-kummerċ tal-UE	2,
L-iżvilupp ta' teknoloġija avvanzata	3,
It-talenti u l-ħiliet taċ-ċittadini tal-UE	4,
L-infrastruttura	5,
Riċerka u innovazzjoni	6,
Ir-relazzjonijiet tajbin bejn l-Istati Membri	7,
L-industrija	8,
Ir-responsabbiltà ambjentali tagħha	9,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	10,
Xejn (SPONTANEOUS)	11,
Ma nafx	12,

EB76.4 QA12

QA12	Mill-punti li ġejjin, is-soċjetà tagħna fuq liema tnejn għandha tagħmel enfasi sabiex tindirizza sfidi globali maġġuri?
------	---

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(651-659)

Il-protezzjoni ta' l-ambjent	1,
L-ugwaljanza soċjali u s-solidarjetà	2,
Il-kummerċ ħieles/ekonomija tas-suq	3,
Id-diversità kulturali u l-ftuħ għal ħaddieħor	4,
Il-progress u l-innovazzjoni	5,
It-tradizzjonijiet	6,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	7,
Xejn (SPONTANEOUS)	8,
Ma nafx	9,

EB76.4 QA13

QA13	Fl-opinjoni tiegħek, liema huma ż-żewġ sfidi ewlenin għall-UE biex taffaċja l-futur?
------	--

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

(660-670)

Popolazzjoni li qiegħda tikber fl-età	1,
Inugwaljanzi soċjali	2,
Kompetizzjoni minn pajjiżi emerġenti	3,
Tkabbir insuffiċjenti	4,
Id-dejn pubbliku tal-Istati Membri tagħha	5,
Il-qgħad	6,
Aċċess għal impjiegi għaż-żgħażaġħ	7,
Kwistjonijiet relatati mal-ambjent	8,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9,
Xejn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

EB76.4 QA14

QA14	Liema tnejn minn dawn li ġejjin tqis li huma l-aktar ta' għajjnuna, jekk huma, għall-futur ta' l-Ewropa?
------	--

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

(671-679)

Standards edukattivi komparabbli	1,
Fruntieri esterni ta' l-Unjoni Ewropea aktar definiti	2,
L-introduzzjoni ta' l-Euro fil-pajjiżi kollha ta' l-Unjoni Ewropea	3,
Standards tal-ħajja komparabbli	4,
Armata komuni	5,
Gvern ekonomiku għall-Unjoni Ewropea	6,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	7,
Xejn (SPONTANEOUS)	8,
Ma nafx	9,

EB76.4 QA15

QA15	Għall kull wieħed minn dawn l-oqsma li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk taħsbix li għandhom jittieħdu aktar deċiżjonijiet fuq livell Ewropew jew bil-kontra, jiġifieri anqas deċiżjonijiet għandhom jittieħdu fuq livell Ewropew?
------	--

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Aktar deċiżjonijiet fuq livell Ewropew	Anqas deċiżjonijiet fuq livell Ewropew	M'hemmx bżonn tibdil (SPONTANEOUS)	Ma nafx
------------	--	--	------------------------------------	---------

(680)	1	Il-ġlieda kontra l-qgħad	1	2	3	4
(681)	2	Il-protezzjoni tad-drittijiet soċjali	1	2	3	4
(682)	3	Li tiżgura t-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4
(683)	4	Il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata	1	2	3	4
(684)	5	Il-ġlieda kontra t-terroriżmu	1	2	3	4
(685)	6	Li tiżgura s-sigurtà fl-ikel	1	2	3	4
(686)	7	Il-ħarsien tal-ambjent	1	2	3	4
(687)	8	L-Immaniġjar ta' problemi kbar ta' saħħa	1	2	3	4
(688)	9	L-ugwaljanza ta' kif jiġu ttrattati l-irġiel u n-nisa	1	2	3	4
(689)	10	Is-sapport għall-agrikoltura	1	2	3	4
(690)	11	Il-promozzjoni tad-demokrazija u l-paċi fid-dinja	1	2	3	4
(691)	12	Li tiżgura l-provvista ta' l-enerġija	1	2	3	4

EB76.4 QA16 TREND MODIFIED

QA16 Kemm taqbel jew ma taqbilx ma kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	------------	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

(692)

1	L-Istat jintervjeni wisq f'ħajjtna	1	2	3	4	5
2	Il-kompetizzjoni ħielsa hija l-aqwa garanzija għat-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5

(693)

EB77.3 QE1 TREND MODIFIED

QA17 Liema waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin tiddeskrivi bl-aħjar mod l-opinjoni tiegħek dwar kif nibdlu s-soċjetà tagħna?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(694)

Bidliet importanti fis-soċjetà tagħna jeħtieġu jintlaħqu ftit, ftit, anki jekk dan l-approċċ jieħu iktar fit-tul	1
Wieħed jista' jikseb biss bidliet importanti fis-soċjetà tagħna billi jaġixxi malajr, anki jekk dan ikun ifisser li xi kultant ikun radikali	2
Ma għandniex għaliex nibdlu s-soċjetà tagħna (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

EB76.4 QA18

QA18 U fl-2030, fl-Unjoni Ewropea, taħseb li n-nies ser jgħixu f'soċjetà li fiha tingħata aktar importanza lis-solidarjetà, jew lill-individwalizmu?

(ONE ANSWER ONLY)

(695)

Is-solidarjetà, l-għajnuna lil ħaddieħor	1
Individwalizmu	2
It-tnejn se jkollhom importanza ugwali (SPONTANEOUS)	3
Ebda bidla, l-istess bħas-soċjetà tal-lum (SPONTANEOUS)	4
Ma nafx	5

EB76.4 QA19

QA19	U fl-2030, fl-Unjoni Ewropea, kieku inti tippreferi soċjetà li fiha tingħata iktar importanza lis-solidarjetà jew lill-individwalizmu?
------	--

(ONE ANSWER ONLY)

(696)

Is-solidarjetà, l-għajnuna lil haddieħor	1
Individwalizmu	2
Soċjetà li fiha t-tnejn ikollhom importanza ugwali (SPONTANEOUS)	3
Ebda bidla, l-istess bħas-soċjetà tal-lum (SPONTANEOUS)	4
Ma nafx	5

EB76.4 QA20

QA20	Fil-futur qarib inti tara lilek innifsek ...?
------	---

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(697)

(Nationality mentioned in Q1) biss	1
(Nationality mentioned in Q1) u Ewropew	2
Ewropew u (Nationality mentioned in Q1)	3
Ewropew biss	4
Oħrajn (SPONTANEOUS)	5
Rifjut (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

EB77.3 QD5

QA21 Sa liema punt taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	------------	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

(698)

1	Il-mexxejja politici fl-UE għandhom il-ħila li jaffrontaw l-isfidi globali ewlenin	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(699)

2	Illum il-ġurnata, hemm differenza kbira bejn l-opinjoni tan-nies u d-deċiżjonijiet meħuda mill-mexxejja politici	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(700)

3	Il-globalizzazzjoni hija opportunita` għat-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

EB76.4 QA23 (items 1-2) + EB78.1 QA20a (item 3)

QA22 Fir-rigward ta' l-idea ta' "TWO SPEED EUROPE", liema minn dawn li ġejjin toqrob l-iktar lejn il-preferenza personali tiegħek? Dawk il-pajjiżi li huma lesti li jżidu l-iżvilupp ta` politika Ewropea komuni f'ċerti oqsma importanti...

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(701)

Għandhom jagħmlu dan mingħajr ma jkollhom jistennew lill-pajjiżi l-oħra	1
Għandhom jistennew li l-Istati Membri kollha tal-Unjoni Ewropea jkunu lesti għal dan	2
Ma nafx	3

EB76.4 QA24

QA23 Jekk jogħgbok għal kull frazi li ser naqralek għidli, jekk taqbel jew ma taqbilx.

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma nafx
--	------------	--------------------	------------------------	---------

(702)

1	Il-vuċi tiegħi tgħodd fl-Unjoni Ewropea	1	2	3
---	---	---	---	---

(703)

2	Il-lehen tiegħi jgħodd f'Malta	1	2	3
---	--------------------------------	---	---	---

EB78.1 QA20a



B. PROCĊEDURA GĦAL TALBIET ŻĠĦAR

ASK ALL EXCEPT IN DK

QB1 Fl-aħħar 12-il xahar, inti xtrajt xi oġġetti jew servizzi mill-Internet għall-użu privat (personali) minn...?

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Bejjiegħa bbażati f'Malta	1,
Bejjiegħa bbażati f'pajjiżi oħra tal-UE	2,
Bejjiegħa bbażati fil-bqija tad-dinja	3,
Ma għamilt l-ebda xiri minn fuq l-Internet	4,
Ma tafx fejn hu l-pajjiż tal-oriġini tal-bejjiegħa (SPONTANEOUS)	5,
Ma nafx	6,

(724-729)

EB73.3 QA23a TREND MODIFIED (+SPLIT REMOVED)

QB2 F'dawn l-aħħar tnax-il xahar inti...?

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Iva, ħafna drabi	Iva, imma darba jew darbtejn biss	Le	Ma nafx
------------	------------------	-----------------------------------	----	---------

(730)

1	Żort Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, primarjament biex tixtri oġġetti jew servizzi (VJAĠĠ MAGĦMUL GĦAL DAN IL-GĦAN, ħwejjeg, affarijiet elettronici, eċċ.)	1	2	3	4
2	Ħadt l-opportunità biex tixtri prodotti jew servizzi waqt li kont fuq btala jew vjaġġ fuq xogħol f'Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea (eskluz xiri ta' affarijiet relatati mal-vjaġġ bħall-akkomodazzjoni, attivitajiet ta' divertiment, ikliet)	1	2	3	4

(731)

EB69.1 QC2 TREND MODIFIED

QB3	Fl-añħar 12-il xahar, itlqajt ma' xi problemi li għalihom kellek raguni legittima / valida biex tilmenta dwar oġġett, servizz, bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali?
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

(732)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB73.3 QA27 TREND MODIFIED

ASK QB4 TO QB7b IF "YES, HAS ENCOUNTERED A PROBLEM", CODE 1 IN QB3 – OTHERS GO TO QB8

QB4	Bħala konsegwenza tal-problema(i) li kellek, ħadt xi pass minn dawn?
-----	--

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(733-739)

Iva, ħadt lin-negozju(i) kkonċernat(i) quddiem entita' li tfittex soluzjonijiet għat-tilwim barra mill-Qrati (ADR)	1,
Iva, tellajt lin-negozju(i) kkonċernat(i) l-Qorti	2,
Iva, għamilt ilment mal-bejjiegħ bl-imnut (retailer) / fornitur / sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali	3,
Iva, inti nnegozjajt mal-bejjiegħ bl-imnut (retailer) / fornitur / sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali waħdek	4,
Iva, inti nnegozjajt mal-bejjiegħ bl-imnut (retailer) / fornitur / sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali bl-għajnuna ta' organizzazzjoni tal-konsumatur jew assoċjazzjoni professonali	5,
Le, int m'għamilt xejn	6,
Ma nafx	7,

EB73.3 QA31 TREND MODIFIED

ASK QB5 IF "YES, YOU TOOK THE BUSINESS(ES) TO COURT", CODE 2 IN QB4 – OTHERS GO TO QB6

QB5	Meta taħseb dwar l-añħar darba li tellajt negozju quddiem Qorti, x'kien ir-riżultat?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(740)

Il-Qorti ddeċidiet favurik	1
Il-Qorti ddeċidiet kontrik	2
Kompromess (SPONTANEOUS)	3
Il-każ għadu għaddej (SPONTANEOUS)	4
Ma nafx	5

NEW

ASK QB6 IF "THE COURT RULED IN YOUR FAVOUR OR IT WAS A COMPROMISE",  
CODE 1 OR 3 IN QB5 – OTHERS GO TO QB7a

QB6 Inti għidt li l-aħħar darba li tellajt negozju l-qorti, id-deċiżjoni ttieġdet favurik. Is-sentenza ġiet implimentata b'suċċess jew le?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(741)

Iva, il-parti l-oħra ħallset b'mod volontarju	1
Iva, is-sentenza ġiet implimentata b'suċċess f'Malta	2
Le, is-sentenza ma ġietx implimentata b'suċċess f'Malta	3
Iva, is-sentenza ġiet implimentata b'suċċess f'Stat Membru ieħor tal-UE	4
Le, is-sentenza ma ġietx implimentata b'suċċess f'pajjiż ieħor tal-UE	5
Ma nafx	6

NEW

ASK QB7a AND QB7b IF "YES, HAS ENCOUNTERED A PROBLEM", CODE 1 IN QB3 –  
OTHERS GO TO QB8

QB7a Meta taħseb dwar xi problema li ltqajt magħha matul dawn l-aħħar 12-il xahar, kemm minnhom kienu taħt l-2,000 euro?

(WRITE DOWN - ONE ANSWER ONLY) (IF "NONE" CODE '000' - IF "REFUSAL" CODE '998' - IF "DK" CODE '999')

(742-744)

problemi taħt l-ammont ta' 2,000 euros

NEW

QB7b Meta taħseb dwar xi problemi li ltqajt magħhom matul dawn l-aħħar 12-il xahar, kemm minnhom kienu ta' 2,000 euros jew aktar?

(WRITE DOWN - ONE ANSWER ONLY) (IF "NONE" CODE '000' - IF "REFUSAL" CODE '998' - IF "DK" CODE '999')

(745-747)

problemi ta' 2,000 euros jew aktar

NEW

ASK ALL EXCEPT IN DK

QB8 Tkun lest/a li tmur il-qorti f'Malta fuq nuqqas ta' qbil/tilwima għal inqas minn 2,000 euros ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali li jinsab...?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva, żgur	Iva, probabbilment	Le, probabbilment le	Le, żgur li le	Ma nafx
--	------------	-----------	--------------------	----------------------	----------------	---------

(748) 1 F'Malta 1 2 3 4 5

(749) 2 Fi Stat Membru ieħor tal-UE 1 2 3 4 5

NEW

QB9 U tkun lest/a li tmur il-qorti fi Stat Membru tal-UE ieħor fuq nuqqas ta' qbil/tilwima għal inqas minn 2,000 euros ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(750)
Iva, żgur	1
Iva, probabbilment	2
Le, probabbilment le	3
Le, żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

ASK QB10a IF "YES, WILLING TO GO TO COURT IN (OUR COUNTRY) WITH A RETAILER, PROVIDER OR BUSINESS TRANSACTION PARTNER LOCATED IN (OUR COUNTRY) FOR A DISAGREEMENT\ DISPUTE FOR UNDER 2.000 EUROS", CODE 1 OR 2 IN QB8.1 – OTHERS GO TO QB10b

QB10a X'ikun l-ammont minimu li għalih inti tkun lest/a li tmur il-qorti f'Malta fuq nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali li jinsab f'Malta?

(WRITE DOWN - ONE ANSWER ONLY) (IF "ZERO" CODE '000000' - IF "IT DEPENDS" CODE '999997' - IF "REFUSAL" CODE '999998' - IF "DK" CODE '999999')

**(751-756)**

ewro

NEW

ASK QB10b IF "YES, WILLING TO GO TO COURT IN MALTA WITH A RETAILER, PROVIDER OR BUSINESS TRANSACTION PARTNER LOCATED IN ANOTHER EU MEMBER STATE FOR A DISAGREEMENT\ DISPUTE FOR UNDER 2.000 EUROS", CODE 1 OR 2 IN QB8.2 – OTHERS GO TO QB11

QB10b X'ikun l-ammont minimu li għalih inti tkun lest/a li tmur il-qorti f'Malta fuq nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali li jinsab fi Stat Membru tal-UE ieħor?

(WRITE DOWN - ONE ANSWER ONLY) (IF "ZERO" CODE '000000' - IF "IT DEPENDS" CODE '999997' - IF "REFUSAL" CODE '999998' - IF "DK" CODE '999999')

**(757-762)**

ewro

NEW

ASK QB11 IF "YES, WILLING TO GO TO COURT IN ANOTHER EU MEMBER STATE WITH A RETAILER, PROVIDER OR BUSINESS TRANSACTION PARTNER FOR A DISAGREEMENT\ DISPUTE FOR UNDER 2.000 EUROS", CODE 1 OR 2 IN QB9 – OTHERS GO TO QB12

QB11 X'ikun l-ammont minimu li għalih inti tkun lest/a tmur il-qorti fi Stat Membru ieħor tal-UE fuq nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali?

(WRITE DOWN - ONE ANSWER ONLY) (IF "ZERO" CODE '000000' - IF "IT DEPENDS" CODE '999997' - IF "REFUSAL" CODE '999998' - IF "DK" CODE '999999')

**(763-768)**

ewro

NEW

ASK ALL EXCEPT IN DK

QB12 Jekk tikseb għajnuna legali bla flus, ikun iktar probabbli li inti tmur il-qorti jew le fuq nuqqas ta' qbil/tilwima għal inqas minn 2,000 euros?

(ONE ANSWER ONLY)

(769)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

NEW

QB13 Li kieku kellu jkollok nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieheb (partner) fi transazzjoni kummerċjali li jkun jinsab fi Stat Membru ieħor tal-UE fil-futur, liema minn dawn tfeġġek biex tmur il-qorti f'Malta? L-abilità li ...

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(770-775)

Twettaq il-proċeduri waħdek mingħajr il-ħtieġa li tavża avukat	1,
Twettaq il-proċeduri bil-miktub biss, mingħajr ma jkollok għalfejn tmur fiżikament il-qorti	2,
Twettaq il-proċeduri onlajn	3,
Tikseb traduzzjonijiet formali ("ġurati") onlajn bi prezz baxx	4,
Oħrajn (spontaneous)	5,
Ma nafx	6,

NEW

QB14 Li kieku kellu jkollok nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieheb (partner) fi transazzjoni kummerċjali li jkun jinsab fi Stat Membru ieħor tal-UE fil-futur, liema minn dawn tfeġġek biex tmur il-qorti fi Stat Membru tal-UE ieħor? L-abilità li ...

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(776-782)

Twettaq il-proċeduri waħdek mingħajr il-ħtieġa li tavża avukat	1,
Twettaq il-proċeduri bil-miktub biss, mingħajr ma jkollok għalfejn tmur fiżikament il-qorti	2,
Twettaq il-proċeduri onlajn	3,
Tikseb traduzzjonijiet formali ("ġurati") onlajn bi prezz baxx	4,
Twettaq il-proċeduri fi (LANGUAGE OF THE INTERVIEW)	5,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	6,
Ma nafx	7,

NEW

QB15 Qatt smajt bi proċedura ssimplifikata għal klejms żgħar f'Malta jew le?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(783)

Iva, smajt biha u użajtha	1
Iva, smajt biha iżda qatt ma użajtha	2
Le, ma smajtx biha	3
Ma nafx	4

NEW

Il-Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar (European Small Claims Procedure) hija maħsuba sabiex ittejjeb l-aċċess għall-ġustizzja billi tissimplifika kawżi ta' klejms żgħar cross-border u billi tnaqqas l-ispejjeż. "Klejms żgħar" huma każijiet dwar ammonti li huma inqas minn 2,000 euros, bl-esklużjoni tal-imgħax, spejjeż u nfiq.

QB16 Qabel din l-intervista, qatt kont smajt bil-Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar (European Small Claims Procedure) jew le?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(784)

Iva, smajt biha u użajtha	1
Iva, smajt biha iżda qatt ma użajtha	2
Le, ma smajtx biha	3
Ma nafx	4

NEW

ASK QB17 IF "HAS HEARD ABOUT THE EUROPEAN SMALL CLAIMS PROCEDURE",  
CODE 1 OR 2 IN QB16 – OTHERS GO TO QB18

QB17 Kif smajt biha?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(785-795)

Avukat / ufficċju li jagħti parir legali	1,
Permezz ta' korpi li jagħtu l-pariri, organizzazzjonijiet tal-konsumatur	2,
Permezz ta' awtoritajiet nazzjonali jew lokali	3,
Minn fuq paġni elettronici (webpages) tal-Kummissjoni Ewropea	4,
Permezz ta' siti tal-internet, blogs, networks soċjali	5,
Permezz ta' ħbieb / familja / kollegi	6,
Fuq ir-radju	7,
Fuq it-televisin	8,
Permezz ta' gazzetti jew rivisti	9,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

NEW

ASK QB18 TO QB22 IF "HAS ALREADY USED THE EUROPEAN SMALL CLAIMS PROCEDURE", CODE 1 IN QB16 – OTHERS GO TO QB23

QB18 B'mod ġenerali, kont sodisfatt/a jew le bil-Proċedura Ewropea Għal Talbiet Żgħir (European Small Claims Procedure)?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(796)

Sodisfatt hafna	1
Pjuttost sodisfatt	2
Ma tantx sodisfatt	3
Xejn sodisfatt	4
Ma nafx	5

NEW

QB19 Kemm taħseb li l-qorti kienet taf dwar il-proċedura?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(797)

Infurmata tajjeb hafna	1
Pjuttost infurmata tajjeb	2
Mhux daqstant infurmata tajjeb	3
Ma kienet infurmata xejn	4
Ma nafx	5

NEW

QB20 Kemm kienet haġa faċli jew diffiċli li timla l-formola tal-applikazzjoni?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(798)

Faċli hafna	1
Pjuttost faċli	2
Pjuttost diffiċli	3
Diffiċli hafna	4
Ma nafx	5

NEW



QB21 Fittixt għajnuna biex timla l-formola tal-applikazzjoni?

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(799-803)

Iva, u rċevjthha mill-Qorti	1,
Iva, u rċevjthha mingħand ħaddieħor	2,
Iva, imma ma rċevjthiex	3,
Le	4,
Ma nafx	5,

NEW

QB22 Użajt rappreżentant legali jew għamilt il-proċedura inti stess?

(ONE ANSWER ONLY)

(804)

Inti użajt rappreżentant legali	1
Għamilt il-proċedura inti stess	2
Ma nafx	3

NEW

ASK QB23 IF "HAD HEARD ABOUT THE EUROPEAN SMALL CLAIMS PROCEDURE BUT HAS NOT USED IT", CODE 2 IN QB16 – OTHERS GO TO QB24

QB23 Għaliex ma użajt il-Proċedura Ewropea Għal Talbiet Żgħar (European Small Claims Procedure)?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(805-814)

Minħabba li tapplika biss għal partijiet residenti permanenti fi Stat Membru ieħor tal-UE	1,
Minħabba li l-valur massimu tat-talba huwa ta' 2,000 euros	2,
Ma sibtx l-informazzjoni meħtieġa sabiex tibda l-proċedura	3,
Ma kontx fiduċjuż/a biżżejjed biex tibda din il-proċedura waħdek	4,
Il-proċedura dehret ikkumplikata wisq	5,
L-ammonti involuti kienu żgħar wisq	6,
Deherlek li kien diffiċli tikseb riżultat sodisfaċenti	7,
Qatt ma kellek bżonnha	8,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

NEW

ASK ALL EXCEPT IN DK

QB24	Li kieku kellu jkollok nuqqas ta' qbil/tilwima ma' bejjiegħ bl-imnut (retailer), fornitur jew sieħeb (partner) fi transazzjoni kummerċjali (per eżempju fir-rigward ta' ħlas, kwalità ta' oġġetti jew servizzi pprovduti) li jinsab fi Stat Membru tal-UE ieħor, fejn kont tmur għal parir jew għal informazzjoni?
------	--

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(815-823)

Avukat / uffiċċju li jagħti parir legali	1,
Korpi li jagħtu l-pariri, organizzazzjonijiet tal-konsumatur	2,
Awtoritajiet nazzjonali jew lokali	3,
Paġni elettronici (webpages) tal-Kummissjoni Ewropea (per eżempju "Pariri tal-Ewropa Tiegħek" / "Your Europe Advice")	4,
Siti tal-internet, blogs, netwerks soċjali	5,
Ħbieb / familja / kollegi	6,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	7,
Xejn (SPONTANEOUS)	8,
Ma nafx	9,

NEW

QB25	Inti taħseb li l-ammont massimu ta' klejm meqjusa bħala klejm cross-border zġhira elegibbli għal proċedura l-qorti ssimplifikata għandha tkun...?
------	---

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(824)

1,000 euros	1
2,000 euros	2
5,000 euros	3
10,000 euros	4
20,000 euros	5
Aktar minn 20,000 euros	6
Oħrajn (SPONTANEOUS)	7
Ma nafx	8

NEW

ASK ALL

NO QUESTIONS D4 TO D6

D7 Tista' tgħidli liema ittra tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(851-852)

MARRIED OR REMARRIED	
Tgħix mingħajr tfal	1
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ	2
Tgħix bi tfal minn żwieġ ta' qabel	3
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ u minn żwieġ ta' qabel	4
SINGLE LIVING WITH A PARTNER	
Tgħix mingħajr tfal	5
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni	6
Tgħix bi tfal minn unjoni ta' qabel	7
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni u minn unjoni ta' qabel	8
SINGLE	
Tgħix mingħajr tfal	9
Tgħix bi tfal	10
DIVORCED OR SEPARATED	
Tgħix mingħajr tfal	11
Tgħix bi tfal	12
WIDOW	
Tgħix mingħajr tfal	13
Tgħix bi tfal	14
Oħrajn (SPONTANEOUS)	15
Rifjut (SPONTANEOUS)	16

EB78.1 D7

D8 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' – IF "NO EDUCATION" CODE '01' – IF "REFUSAL" CODE '98' – IF "DK" CODE '99')

(853-854)

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

EB78.1 D8

NO QUESTION D9

D10 Sess

(855)

Raġel	1
Mara	2

EB78.1 D10

D11	Kemm għandek żmien? <b>(856-857)</b>
	<input type="text"/>

EB78.1 D11

NO QUESTIONS D12 TO D14

ASK D15b IF "NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY", CODES 1 to 4 in D15a

D15a	X'inhu x-xogħol tiegħek bħalissa?
------	-----------------------------------

D15b	Ġieli għamilt xi xogħol bi fīlas fil-passat? X'kien l-añħar impjieg tiegħek?
------	--

	<b>(858-859)</b>	<b>(860-861)</b>
	D15a	D15b
	CURRENT OCCUPATION	LAST OCCUPATION
<b>NON-ACTIVE</b>		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
<b>SELF EMPLOYED</b>		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
<b>EMPLOYED</b>		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
Never did any paid work		19

EB78.1 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT)

(862)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx	4

EB78.1 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(863-864)

--	--

EB78.1 D40a

D40b Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(865-866)

--	--

EB78.1 D40b

D40c Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l- 10 u l- 14 -il sena jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(867-868)

--	--

EB78.1 D40c

NO QUESTIONS D41 TO D45

D46 Liema minn dawn l-oġġetti għandek?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(869-878)

Televixin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,
Konnessjoni ta' l-internet id-dar	5,
Karozza	6,
Appartament/dar li spiċċajt tħallasha	7,
Appartament/dar li għadek tħallas għaliha	8,
Xejn (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB78.1 D46

NO QUESTIONS D47 TO D59

D60 Matul l-aħħar tnax-il xahar, inti tgħid li kellek diffikultajiet li tħallas il-kontijiet tiegħek fl-aħħar tax-xahar...?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(879)

Ħafna mill-ħin	1
Kultant	2
Kwazi qatt/ Qatt	3
Rifjut (SPONTANEOUS)	4

EB78.1 D60

D61	Fuq l-iskala li ġejja, l-1 skala tikkorrispondi għal "anqas livell fis-soċjeta"; skala '10' tikkorrispondi għal "l-ogħla livell fis-soċjeta". Tista' tgħidli fuq liema skala inti tpoġġi lilek innifsek?
-----	--

(SHOW CARD - ONE ANSWER ONLY)

	<b>(880-881)</b>
1 L-anqas livell fis-soċjeta'	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10 L-ogħla livell fis-soċjeta	10
Rifjut (SPONTANEOUS)	11

EB78.1 D61

D62	Tista' tgħidli jekk ...?
-----	--------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Darb a kulju m jew kważ i darb a kulju m	Darb tejn jew tlitt darbi et fil- gimg ħa	Xi darb a fil- gimg ħa	Darb a jew darbt ejn fix- xaha r	Anq as spiss	Qatt	M'għ andi ex acċe ss għall- inter net
------------	--	--	------------------------------------	---	--------------------	------	--

(882)	1	Inti tuża l-internet id-dar, fid-dar tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
(883)	2	Inti tuża l-Internet fuq il-post tax-xogħol tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
(884)	3	Inti tuża l-Internet x'imkien ieħor (l-iskola, l-universita' , cyber-café, eċċ .)	1	2	3	4	5	6	7

EB78.1 D62

D63	Inti tqis lilek innifsek u lill-familja tiegħek bħala parti mill-....?
-----	--

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
--

(885)

Klassi tal-ħaddiema tas-soċjetà	1
Klassi medja tas-soċjetà	2
Klassi ta' fuq tas-soċjetà	3
Oħrajn (SPONTANEOUS)	4
Xejn (SPONTANEOUS)	5
Rifjut (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

EB77.3 D63
------------



INTERVIEW PROTOCOL

P1 Date of the interview

(906-907) (908-909)  
[ ] [ ] DAY [ ] [ ] MONTH

EB78.1 P1

P2 Time of the beginning of the interview

(INT.: USE 24 HOUR CLOCK)  
(910-911) (912-913)  
[ ] [ ] HOUR [ ] [ ] MINUTES

EB78.1 P2

P3 Number of minutes the interview lasted

(914-916)  
[ ] [ ] MINUTES

EB78.1 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

	(917)
Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB78.1 P4

P5 Respondent cooperation

	(918)
Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB78.1 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)  
(919-920)  
[ ] [ ]

EB78.1 P6

P7 | Region

(LOCAL CODES)

(921-922)

EB78.1 P7

P8 | Postal code

(923-930)

EB78.1 P8

P9 | Sample point number

(931-938)

EB78.1 P9

P10 | Interviewer number

(939-946)

EB78.1 P10

P11 | LEAVE BLANK

(947-954)

EB78.1 P11

NO QUESTION P12

ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV AND MT

P13 | Language of interview

(955)

Maltese

1

English

2

EB78.1 P13